FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 236 {in / dans} Montréal — {City, town, village, township o / Cité, ville, village, canton ou

Dist. 172 Mtre. 81

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par O. L. Gadoury — {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND / INSTRUCTION ET LANGUE DE CI PERSONNE DE CINQ ANS ET				
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where wages is usually earned, as "in woollen mill", "at foundry", "on farm", "in store", etc. / Mentionner où la personne en question, comme par exemple "à la filature de laine", "à la fonderie", "sur la ferme", "au magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans le cours de 1910 employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou les métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the year, $ / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Lang of ed
Lines. / Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1	77		Cyr Anna	2947	F	Chef	M	Juin	1870	40					Canadienne	Canadienne	Catholique		Fileuse																		
2	12	12	Lauzon Jean	2121	M	Fils	C	Mai	1902	8					Canadien	Canadien	Catholique																				
3			Emile		M	Fils	C	Août	1904	5					Canadien	Canadien	Catholique																				
4	13	13	Angeline Baptiste	2121	F	Chef	M	Juin	1841	69	Québec	1890	1923	Canadienne	Canadienne	Catholique		Couturière			S		Fabrique de													
5			Anna		F	Fille	C	Mars	1893	17	Québec	1890		Canadienne	Canadienne	Catholique																				
6			Romaine		M	Fils	C	Juin	1902	8				Canadien	Canadien	Catholique																				
7			Rose		F	Fille	C	Juin	1905	5				Indien	Canadien	Catholique																				
8			Adèle		F	Fille	C	Juin	1901	9				Indien	Canadien	Catholique																				
9			Alfred		M	Fils	C	Juin	1906	4				Indien	Canadien	Catholique																				
10			Thomas		M	Fils	C	Juin	1910	1				Indien	Canadien	Catholique																				
11			Rose		F	Fille	C	Juin	1904	6				Indien	Canadien	Catholique																				
12			Anne		F	Fille	C	Juin	1905	5				Indien	Canadien	Catholique																				
13	14	14	Bourassa Alexandre	2242	M	Chef	M	Juin	1868	42	Québec	1900	1903	Canadien	Canadien	Catholique		Contremaître			S		Compagnie	52		57		720			1.00	20	4.00				
14			Jeanne		F	Epouse	M	Juin	1870	40	Québec	1902	N.A.	Canadienne	Canadienne	Catholique																				
15			Adolphe		M	Fils	C	Juin	1902	8				Canadien	Canadien	Catholique																				
16			Emile		M	Fils	C	Juin	1903	7				Indien	Canadien	Catholique																				
17			Thomas		M	Fils	C	Juin	1910	1				Indien	Canadien	Catholique																				
18			Ingace		F	Fille	C	Juin	1903	7				Indien	Canadien	Catholique																				
19			Louise		F	Fille	C	Juin	1902	8				Indien	Canadien	Catholique																				
20	15	15	Bourassa Emma	2145	M	Chef	M	Mars	1880	33				Canadien	Canadien	Catholique		Cordonnier			S		Cordonnerie	30		60		240			1.00	20	4.20				
21	16	16	Thomas		M	Epoux	M	Juin	1873	37				Canadien	Canadien	Catholique																				
22			Emma		F	Epouse	M	Mars	1873	37				Canadien	Canadien	Catholique																				
23	16	16	Lauzé Mathilde	2161	F	Chef	M	Juin	1891	19				Canadien	Canadien	Catholique		Journalier			S		Carrière	4		60		240									
24	17	17	Bourgeois Ernest	2143	M	Chef	M	Juin	1870	40				Canadien	Canadien	Catholique		Journalier			S		Mfg. agricole	52		60		535			1.00	20	15.40				
25			Emile		M	Fils	C	Juin	1900	10				Canadien	Canadien	Catholique																				
26			Alice		F	Fille	C	Juin	1902	8				Canadien	Canadien	Catholique																				
27			Lucie		F	Fille	C	Juin	1905	5				Canadien	Canadien	Catholique																				
28			Rose		F	Fille	C	Juin	1908	2				Canadien	Canadien	Catholique																				
29			Alice		F	Fille	C	Juin	1908	2				Canadien	Canadien	Catholique																				
30	18	18	Warren Denis	2143	M	Chef	M	Juin	1878	32				Canadien	Canadien	Catholique		Commis épicier			S		épicerie	52		60		520			1.00	20	12.40				
31			Lydia		F	Epouse	M	Mars	1877	33				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
32			Lina		F	Fille	C	Juin	1901	9				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
33			Jean		M	Fils	C	Juin	1904	6				Canadien	Canadien	Catholique																				
34			Hélène		F	Fille	C	Juin	1906	4				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
35			Gertrude		F	Fille	C	Juin	1908	2				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
36			Emma		F	Fille	C	Juin	1910	1				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
37			Juliette		F	Fille	C	Juin	1910	1				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
38			Ludivine		F	Fille	C	Juin	1910	1				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
39			Alice		F	Fille	C	Juin	1911	1				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
40			Jean Marie		M	Beau-père	V	Juin	1834	76				Canadien	Canadien	Catholique		Cultivateur																		
41	19	19	Desjardins Ulric	2187	M	Chef	M	Juin	1881	29				Canadien	Canadien	Catholique		Charretier			S		Fabrique de	52		60		520			1.00		6.00				
42			Rosalia		F	Epouse	M	Juin	1868	42				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
43			Léon		M	Fils	C	Juin	1894	16				Canadien	Canadien	Catholique		Compagnon			S		Compagnie	25		60		100									
44			Marie		F	Fille	C	Juin	1900	10				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
45			Rose		F	Fille	C	Juin	1904	6				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
46			Ulric Jr		M	Fils	C	Juin	1910	1				Canadien	Canadien	Catholique																				
47	20	20	Lemieux Victor	2121	M	Chef	M	Mars	1860	50				Canadien	Canadien	Catholique		Cultivateur			O.A.		Ferme			60		400			6.00	52	21.50				
48			Ida		F	Epouse	M	Juin	1869	41				Canadienne	Canadienne	Catholique																				
49			William		M	Fils	C	Juin	1897	13				Canadien	Canadien	Catholique																				
50	21	21	Tremblay Alcide	2137	M	Chef	M	Juin	1887	23				Canadien	Canadien	Catholique		Voiturier			S		Fabrique de	52		60		400			1.00	45	15.00				